

V Bruseli 21. mája 2024
(OR. en)

9908/24

ANTIDISCRIM 84
COCON 24
COHOM 108
COPEN 237
DROIPEN 135
EDUC 173
FREMP 240
JAI 788
MIGR 221
SOC 363
STATIS 68

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	21. mája 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 218 final
Predmet:	Návrh - ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 16. zasadnutí Výboru zmluvných strán Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o prijatie odporúčania a záverov určených piatim zmluvným štátom vo vzťahu k ich vykonávaniu tohto dohovoru v záležitostiach týkajúcich sa inštitúcií a verejnej správy Únie

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 218 final.

Príloha: COM(2024) 218 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 5. 2024
COM(2024) 218 final

2024/0120 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 16. zasadnutí Výboru zmluvných strán Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácomu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o prijatie odporúčania a záverov určených piatim zmluvným štátom vo vzťahu k ich vykonávaniu tohto dohovoru v záležitostiach týkajúcich sa inštitúcií a verejnej správy Únie

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 16. zasadnutí Výboru zmluvných strán Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácomu násiliu a o boji proti nemu (ďalej len „Istanbulský dohovor“ alebo „dohovor“) dňa 31. mája 2024 v súvislosti s plánovaným prijatím jedného návrhu odporúčania a štyroch návrhov záverov určených piatim zmluvným štátom a týkajúcich sa ich vykonávania dohovoru.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Istanbulský dohovor

Cieľom Istanbulského dohovoru je ustanoviť komplexný a harmonizovaný súbor pravidiel na predchádzanie násiliu na ženách a domácomu násiliu a boj proti nemu v Európe aj mimo nej. Dohovor nadobudol platnosť 1. augusta 2014.

EÚ dohovor podpísala v júni 2017 a 28. júna 2023 ukončila postup pristúpenia uložením dvoch schvaľovacích listín, čím dohovor pre EÚ nadobudol platnosť 1. októbra 2023. EÚ pristúpila k dohovoru, pokiaľ ide o záležitosti, ktoré patria do jej výlučnej právomoci, konkrétne pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa inštitúcií a verejnej správy Únie¹ a záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zákazu vyhodenia alebo vrátenia². Dohovor podpísali všetky členské štáty EÚ, ale len 22 ho ratifikovalo³.

2.2. Výbor zmluvných strán

Výbor zmluvných strán⁴ pozostáva zo zástupcov zmluvných strán dohovoru. Zmluvné strany sa musia snažiť vymenovať svojich zástupcov z radov expertov s čo najvyššou senioritou v oblasti predchádzania násiliu na ženách a domácomu násiliu a boja proti nemu⁵. Úlohy zverené Výboru zmluvných strán sú uvedené v článku 1 jeho rokovacieho poriadku⁶. EÚ sa 1. októbra 2023 stala zmluvnou stranou Istanbulského dohovoru, a teda členom konferencie zmluvných strán (článok 67 ods. 1 dohovoru).

2.3. Monitorovací mechanizmus Istanbulského dohovoru

Istanbulským dohovorom sa zriaďuje monitorovací mechanizmus, ktorým sa zabezpečí účinné vykonávanie jeho ustanovení zmluvnými stranami⁷. Účelom je posúdiť, ako sa

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1075 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácomu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa inštitúcií a verejnej správy Únie, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1076 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácomu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zásady zákazu vyhodenia alebo vrátenia, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

³ Stav ratifikácie k 21. máju 2024: AT (2013); BE (2016); CY (2017); DE (2017); DK (2014); IE (2019); EL (2018); ES (2014); EE (2017) FI (2015); FR (2014); HR (2018); IT (2013); LU (2018); MT (2014); NL (2015); PL (2015); PT (2013); RO (2016); SI (2015); SV (2014); LV (2023).

⁴ [Výbor zmluvných strán – Istanbulský dohovor: Opatrenia proti násiliu na ženách a domácomu násiliu \(coe.int\)](http://www.coe.int).

⁵ Bod 2.1.b rokovacieho poriadku Výboru zmluvných strán.

⁶ Dokument IC-CP(2015)2 prijatý 4. mája 2015.

⁷ Článok 1 ods. 2 Istanbulského dohovoru.

ustanovenia dohovoru zavádzajú do praxe, a poskytnúť zmluvným stranám usmernenia. Tento mechanizmus pozostáva z dvoch odlišných, ale vzájomne pôsobiacich orgánov: z nezávislého odborného orgánu [Skupina expertov pre opatrenia na boj proti násiliu na ženách a domácejmu násiliu (GREVIO)] a z Výboru zmluvných strán.

GREVIO je v súlade s článkom 66 ods. 1 dohovoru nezávislá a nestranná skupina expertov na opatrenia proti násiliu na ženách a domácejmu násiliu, ktorej úlohou je monitorovať vykonávanie Istanbulského dohovoru jednotlivými krajinami. GREVIO sa skladá z 15 členov vybraných spomedzi štátnych príslušníkov zmluvných strán a zvolených Výborom zmluvných strán na funkčné obdobie štyroch rokov, ktoré možno raz obnoviť.

Hodnotiace konanie je opísané v článku 68 dohovoru. V zásade sa od každej zmluvnej strany vyžaduje, aby na základe dotazníka vypracovaného skupinou GREVIO predložila správu o legislatívnych a iných opatreniach, ktorými sa vykonávajú ustanovenia dohovoru. Na základe týchto informácií, ako aj informácií získaných od občianskej spoločnosti, iných zmluvných orgánov, iných orgánov Rady Európy a počas návštev krajín skupina GREVIO pripraví návrh správy o opatreniach prijatých dotknutej zmluvnej strane s cieľom vykonať ustanovenia dohovoru a predloží návrhy, ako môže zmluvný štát riešiť zistené problémy⁸. Skupina GREVIO zmluvnému štátu poskytne možnosť vyjadriť sa k tejto správe a napokon prijme jej konečné znenie⁹. V záveroch obsiahnutých v správe sú vyznačené opatrenia, ktoré má príslušná zmluvná strana prijať na vykonávanie dohovoru.

Na základe správ GREVIO a príslušných záverov môže Výbor zmluvných strán v súlade s článkom 68 ods. 12 dohovoru prijať odporúčania o vykonávaní dohovoru určené dotknutej zmluvnej strane a stanoviť dátum, do ktorého treba predložiť informácie o ich vykonaní. Na základe tohto ustanovenia Výbor zmluvných strán v súlade s dohodnutými postupmi prijíma odporúčania, v ktorých sa rozlišuje medzi opatreniami, ktoré by podľa jeho názoru mala dotknutá zmluvná strana čo najskôr prijať a podať mu správu o krokoch prijatých v tejto súvislosti najneskôr do troch rokov, a opatreniami, ktoré sú podľa Výboru zmluvných strán dôležité, mohli by sa však riešiť až sekundárne¹⁰. Na konci trojročného obdobia musí zmluvná strana podať Výboru zmluvných strán správu o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní týchto opatrení. Na základe týchto informácií a akýchkoľvek ďalších informácií získaných od mimovládnych organizácií, občianskej spoločnosti a vnútroštátnych inštitúcií na ochranu ľudských práv prijíma Výbor zmluvných strán závery pripravené sekretariát výboru o vykonávaní odporúčaní každou preverovanou zmluvnou stranou¹¹. Doteraz sa vo Výbore zmluvných strán zvyklo prijímať odporúčania a závery konsenzom na jeho zasadnutiach, ktoré sa majú konať na požiadanie¹², spravidla dvakrát ročne.

⁸ Článok 68 ods. 10 Istanbulského dohovoru.

⁹ Článok 68 ods. 11 Istanbulského dohovoru.

¹⁰ Príslušný postup vydávania odporúčaní upravil Výbor zmluvných strán na svojom 4. zasadnutí 30. januára 2018 a je opísaný v dokumente na rokovanie o prijatí odporúčaní Výborom zmluvných strán na základe správ a návrhov/podnetov skupiny GREVIO, IC-CP(2018)6.

¹¹ Príslušný postup dohľadu nad vykonávaním a podávaním správ je vymedzený v dokumente „Framework for supervising the implementation of the recommendations addressed to state parties“ (Rámec pre dohľad nad vykonávaním odporúčaní adresovaných zmluvným štátom), ktorý Výbor zmluvných strán prijal 13. apríla 2021, IC-CP/Inf(2021)2, [CoP Supervision Framework adopted \(coe.int\)](https://www.coe.int/t/t20210413/CoP_Supervision_Framework_adopted_coe.int).

¹² Článok 67 ods. 2 dohovoru.

2.4. Pripravované akty Výboru zmluvných strán

Predpokladá sa, že Výbor zmluvných strán na svojom 16. zasadnutí 31. mája 2024 pristúpi k prijatiu tohto návrhu odporúčania a záverov („pripravované akty“ alebo „návrh odporúčania a záverov“):

- Odporúčanie na vykonávanie Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu zo strany Lichtenštajnska [IC-CP(2024)1-prov].
- Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Andorry, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)2-prov];
- Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Belgicka, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)3-prov];
- Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Malty, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)4-prov]; a
- Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Španielska, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)5-prov].

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Pripravované akty sú určené piatim zmluvným štátom a obsahujú odporúčania týkajúce sa opatrení, ktoré sa majú prijať na vykonávanie Istanbulskeho dohovoru, ako aj závery o vykonávaní predchádzajúcich odporúčaní zmluvnými štátmi. Obsahujú záležitosti, ktoré sa týkajú vykonávania dohovoru príslušnými inštitúciami a verejnou správou. Únia pristúpila k dohovoru v rozsahu, v akom sa vzťahuje na jej inštitúcie a verejnú správu, a má výlučnú právomoc prijímať záväzky stanovené v dohovore vo vzťahu k svojim vlastným inštitúciám a verejnej správe v rozsahu pôsobnosti článku 336 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo Výbore zmluvných strán vo vzťahu k inštitúciám a verejnej správe Únie, keďže pripravované akty môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie v tom zmysle, že môžu v budúcnosti ovplyvniť výklad príslušných ustanovení dohovoru.

Návrh odporúčania a záverov o záležitostiach, ktoré patria do právomoci Únie, pokiaľ ide o jej vlastné inštitúcie a verejnú správu, sú v súlade s politikami a cieľmi Únie a nevyvolávajú žiadne obavy v súvislosti s právom Únie. Navrhuje sa preto, aby Únia na 16. zasadnutí Výboru zmluvných strán nenamietala proti prijatiu návrhu odporúčania a záverov.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 ZFEÚ sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody“.

Pojem „akty s právnymi účinkami“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré

nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“¹³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Výbor zmluvných strán je orgán zriadený Istanbulským dohovorom. Pripravované akty, ktoré má Výbor zmluvných strán prijať, predstavujú akty s právnymi účinkami. Pripravované akty môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, pretože v budúcnosti môžu ovplyvniť výklad príslušných ustanovení Istanbulského dohovoru. Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

Ak pripravovaný akt sleduje viacero cieľov zároveň alebo obsahuje viacero zložiek, ktoré sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie, hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ bude musieť výnimočne zahŕňať viaceré zodpovedajúce právne základy.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Pokiaľ ide o hmotnoprávny základ, EÚ pristúpila k Istanbulskému dohovoru, pokiaľ ide o záležitosti, ktoré patria do jej výlučnej právomoci, konkrétne pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa inštitúcií a verejnej správy Únie¹⁴ a záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zákazu vyhostenia alebo vrátenia¹⁵. Pristúpenie EÚ k Istanbulskému dohovoru bolo rozdelené na dve samostatné rozhodnutia Rady, aby sa zohľadnilo osobitné postavenie Dánska a Írska, pokiaľ ide o hlavu V ZFEÚ. Z tohto dôvodu sa aj rozhodnutie, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na Výbore zmluvných strán, rozdelí na dve rozhodnutia, keď sa príslušné odporúčania alebo závery týkajú oboch záležitostí.

Právny základ tohto rozhodnutia sa týka záležitostí súvisiacich s inštitúciami a verejnou správou Únie. Hmotnoprávnym základom tohto rozhodnutia je preto článok 336 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 336 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

¹³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

¹⁴ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1075 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa inštitúcií a verejnej správy Únie, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 1)

¹⁵ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1076 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 4)

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 16. zasadnutí Výboru zmluvných strán Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o prijatie odporúčania a záverov určených piatim zmluvným štátom vo vzťahu k ich vykonávaniu tohto dohovoru v záležitostiach týkajúcich sa inštitúcií a verejnej správy Únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 336 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Únia uzavrela Dohovor Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu (ďalej len „dohovor“) rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/1075¹, pokiaľ ide o inštitúcie a verejnú správu Únie, a rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/1076², pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zákazu vyhostenia alebo vrátenia, a pre Úniu nadobudol platnosť 1. októbra 2023.
- (2) V súlade s článkom 66 ods. 1 dohovoru bola monitorovaním vykonávania dohovoru jeho zmluvnými stranami poverená skupina expertov pre boj proti násiliu na ženách a domácejmu násiliu (ďalej len „GREVIO“). Podľa článku 68 ods. 11 dohovoru GREVIO má prijímať správy a závery o opatreniach prijatých dotknutou zmluvnou stranou na vykonávanie ustanovení dohovoru.
- (3) Výbor zmluvných strán dohovoru môže v súlade s článkom 68 ods. 12 dohovoru prijať odporúčania určené dotknutej zmluvnej strane. Odporúčania vychádzajú zo správ skupiny GREVIO a rozlišuje sa v nich medzi opatreniami, ktoré by podľa Výboru zmluvných strán dohovoru mala dotknutá zmluvná strana prijať čo najskôr a podať Výboru zmluvných strán správu o opatreniach prijatých v tejto súvislosti počas obdobia troch rokov, a tými, ktoré sú podľa Výboru zmluvných strán dohovoru dôležité, mohli by sa však ponechať na sekundárnej úrovni okamžitého riešenia. Na konci trojročného obdobia musí zmluvná strana podať Výboru zmluvných strán správu o prijatých opatreniach v 10 konkrétnych oblastiach dohovoru. Na základe týchto informácií a akýchkoľvek ďalších informácií získaných od mimovládnych organizácií, občianskej spoločnosti a vnútroštátnych inštitúcií na ochranu ľudských

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1075 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa inštitúcií a verejnej správy Únie, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1076 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

práv prijme Výbor zmluvných strán závery o vykonávaní odporúčaní, ktoré vypracúva sekretariát dohovoru.

- (4) Očakáva sa, že Výbor zmluvných strán na svojom 16. zasadnutí 31. mája 2024 prijme tento návrh odporúčania a štyri návrhy záverov o vykonávaní dohovoru piatimi zmluvnými štátmi („návrh odporúčania a záverov“):
- Odporúčanie na vykonávanie Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu zo strany Lichtenštajnska [IC-CP(2024)1-prov].
 - Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Andorry, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)2-prov];
 - Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Belgicka, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)3-prov];
 - Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Malty, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)4-prov]; a
 - Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Španielska, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)5-prov].
- (5) Únia má výlučnú právomoc prijímať záväzky stanovené v dohovore vo vzťahu k svojim vlastným inštitúciám a verejnej správe v rozsahu pôsobnosti článku 336 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Súdny dvor vo svojom stanovisku 1/19 (Istanbulský dohovor) zo 6. októbra 2021, EU:C:2021:832, bod 305, potvrdil, že značná časť povinností vyplývajúcich z dohovoru, ktoré sa týkajú prijatia preventívnych a ochranných opatrení, je pre Úniu v podstate záväzná vo vzťahu k zamestnancom jej správy a verejnosti, ktorá navštevuje jej priestory a budovy jej inštitúcií, agentúr a orgánov. Okrem toho v bode 307 toho istého stanoviska Súdny dvor rozhodol, že Únia by sa nemala obmedziť na minimálne požiadavky alebo podporné opatrenia, ale mala by sama zabezpečiť úplné splnenie týchto povinností.
- (6) Návrh odporúčania a záverov sa týka vykonávania ustanovení dohovoru, ktoré sa vzťahujú aj na Úniu, pokiaľ ide o jej vlastné inštitúcie a verejnú správu. Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo Výbore zmluvných strán vo vzťahu k inštitúciám a verejnej správe Únie, keďže pripravované akty môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie v tom zmysle, že môžu v budúcnosti ovplyvniť výklad príslušných ustanovení dohovoru.
- (7) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, v návrhu odporúčania na jeho vykonávanie sa uvádza potreba vypracovať komplexnú stratégiu alebo akčný plán prevencie a boja proti všetkým formám násilia, na ktoré sa vzťahuje dohovor (článok 7 dohovoru), zabezpečiť rodové rozpočtovanie a vyčleniť finančné prostriedky na identifikáciu súm vynaložených na riešenie násilia na ženách a domáceho násilia všetkými príslušnými inštitúciami (článok 8 dohovoru), prideliť ľudské a finančné zdroje koordináčnym orgánom (článok 10 dohovoru), vykonávať prieskumy obyvateľstva o všetkých formách násilia, na ktoré sa vzťahuje dohovor, a podporovať výskum situácie žien, ktoré sú obeťami (článok 11 dohovoru), zabezpečiť bezplatnú, špeciálnu celoštátnu telefónnu linku pomoci (článok 24 dohovoru) a využívať mimoriadne policajné opatrenia na zabezpečenie ochrany obetí (článok 52 dohovoru). Keďže odporúčania týkajúce sa týchto záležitostí sú v súlade s politikami a cieľmi Únie a nevyvolávajú žiadne obavy v súvislosti s právom Únie, EÚ by vo svojej pozícii nemala namietat proti prijatiu odporúčania určeného Lichtenštajnsku.

- (8) Pokiaľ ide o Andorru, v návrhu záverov o jej vykonávaní dohovoru sa uvádza potreba zabezpečiť, aby príslušné zainteresované strany získali dostatočné ľudské a finančné zdroje (článok 8 a článok 25 dohovoru), aby sa k predchádzaniu násiliu páchanému na ženách a boju proti nemu zaujal koordinovaný a prierezový prístup (článok 7 dohovoru), aby sa podporovali pravidelné výskumné činnosti o situácii vo všetkých druhoch násilia, na ktoré sa vzťahuje dohovor (článok 11 dohovoru), a aby mali obeť v súlade s dohovorom prístup k mimoriadnym opatreniam (článok 52 dohovoru). Keďže závery týkajúce sa týchto záležitostí sú v súlade s politikami a cieľmi Únie a nevyvolávajú žiadne obavy v súvislosti s právom Únie, EÚ by vo svojej pozícii nemala namietat' proti prijatiu záverov určených Lichtenštajnsku.
- (9) Pokiaľ ide o Belgicko, v návrhu záverov o jeho vykonávaní dohovoru sa uvádza potreba zhromažďovať údaje o násilí páchanom na ženách (článok 11 dohovoru) a zabezpečiť, aby mali špecializované podporné služby k dispozícii financovanie, ktoré im umožní nepretržite fungovať (články 8 a 25 dohovoru). Keďže závery týkajúce sa týchto záležitostí sú v súlade s politikami a cieľmi Únie a nevyvolávajú žiadne obavy v súvislosti s právom Únie, EÚ by vo svojej pozícii nemala namietat' proti prijatiu záverov určených Belgicku.
- (10) Pokiaľ ide o Maltu, v návrhu záverov o jej vykonávaní dohovoru sa uvádza potreba posilniť spoluprácu s mimovládnyimi aktérmi vrátane tých, ktorí poskytujú špecializované podporné služby, a zabezpečiť, aby sa účinne zúčastňovali na koncipovaní príslušných politík (článok 7 dohovoru), aby sa komplexne zhromažďovali údaje v súvislosti so všetkými formami násilia, na ktoré sa vzťahuje dohovor (článok 11 dohovoru) a aby boli právne predpisy v súlade s dohovorom, pokiaľ ide o mimoriadne opatrenia a ochranné opatrenia (článok 52 a článok 53 dohovoru). Keďže závery týkajúce sa týchto záležitostí sú v súlade s politikami a cieľmi Únie a nevyvolávajú žiadne obavy v súvislosti s právom Únie, EÚ by vo svojej pozícii nemala namietat' proti prijatiu záverov určených Malte.
- (11) Pokiaľ ide o Španielsko, v návrhu záverov o jeho vykonávaní dohovoru sa uvádza potreba harmonizovať úroveň podpory a ochrany žien, ktoré sú obeťami, v celej krajine a vyhodnotiť implementáciu príslušných opatrení (článok 10 a článok 25 dohovoru). Keďže závery týkajúce sa týchto záležitostí sú v súlade s politikami a cieľmi Únie a nevyvolávajú žiadne obavy v súvislosti s právom Únie, EÚ by vo svojej pozícii nemala namietat' proti prijatiu záverov určených Španielsku.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 16. zasadnutí Výboru zmluvných strán zriadeného podľa článku 67 dohovoru, je nevzniesť námietku proti prijatiu týchto aktov:

1. Odporúčanie na vykonávanie Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácomu násiliu a o boji proti nemu zo strany Lichtenštajnska [IC-CP(2024)1-prov].
2. Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Andorry, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)2-prov];
3. Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Belgicka, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)3-prov];

4. Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Malty, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)4-prov]; a
5. Závery o vykonávaní odporúčaní týkajúcich sa Španielska, ktoré prijal Výbor zmluvných strán [IC-CP(2024)5-prov].

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predsedníčka/predseda*